

ОТЗЫВ
на автореферат диссертации Чжан Вэй
«Смешанное обучение русскому языку в китайском вузе:
освоение грамматики на базовом уровне»,
представленной на соискание
ученой степени кандидата педагогических наук
по специальности 5.8.2 Теория и методика обучения и воспитания
(филология; уровень профессионального образования)

Тема диссертационного исследования актуальна и весьма значима в современной ситуации развития методик обучения иностранным языкам, в том числе с применением онлайн и дистанционных технологий и технологий смешанного обучения. При активной цифровизации общества ещё недостаточно сформированы современная образовательная среда, компетенции педагогов и учащихся, оценочные материалы в сфере преподавания иностранных языков, в частности, русского языка как иностранного. Чжан Вэй в своём исследовании обосновывает, проверяет на практике и предлагает к применению технологию смешанного обучения грамматике русского языка, объединяющую режимы онлайн и офлайн. Эта технология интенсифицирует процесс обучения, меняет роль педагога, вводит многомерную систему оценки, позволившую апробировать технологию в вузах Китая и опубликовать обобщённые результаты.

Работа в рамках диссертационного исследования осуществлялась на базе факультета русского языка Института языков Центральной и Восточной Европы Цзилиньского университета международных исследований (г. Чанчунь, КНР) с 2017 по нынешний год. Несомненными достоинствами работы можно считать тщательное теоретическое исследование современных научно-дидактических направлений в обучении иностранным языкам и разработку конкретной методики «трёх этапов» обучения грамматике русского языка на базовом уровне. Предварительная доурочная деятельность участников включает подготовку интерактивных видеолекций и учебных материалов педагога, просмотр этих лекций обучающимися и выполнение заданий. Деятельность на занятии включает отзыв педагога, демонстрацию результатов самостоятельной деятельности обучающихся, обсуждение, закрепление теоретических знаний и главное - совершенствование коммуникативных навыков. Постурочная деятельность содержит разные формы домашнего задания, контрольные мероприятия, осуществление регулярной обратной связи, оценивание результатов учебной деятельности. Такая технология включает методы «перевернутого класса» и позволяет активизировать освоение грамматической компетенции вне занятий. Эта технология потребовала корректировки оценивания процесса обучения, в первую очередь, введения коммуникативной составляющей в уроки грамматики. Для реализации методики созданы сотни видеуроков и интерактивных заданий, «Демонстрационный учебный пакет» по грамматике русского языка, который используется в 48 вузах Китая, учебные материалы находятся в свободном доступе государственной интернет-платформе Xuexitong и Xueyinzaixian.

Апробируя свою технологию, автор стремится снять существующие недостатки обучения грамматике: отсутствие актуального коммуникативного материала и корреляции с семантикой и прагматикой, недостаток сопоставления фактов китайского и русского языков; разный уровень владения языком в группе, несовершенство оценок. На базе учебного комплекса «Восток: русский язык», составленного китайскими авторами и рекомендованного к обучению на базовом уровне, создаётся 60 видеуроков и материалов и загружается на образовательную платформу. Далее педагоги в группах учащихся работают по модели «перевернутый класс» в три этапа освоения материала. Оценивание проводится в двух группах: экспериментальной и контрольной. Экспериментальная группа показывает результаты почти на 10 процентов выше. В «ковидный» период с использованием онлайн

технологий результаты экспериментальной группы также были выше. И на третьем этапе внедрения по усовершенствованной модели смешанного обучения результаты экспериментальной группы были выше, причём результаты улучшились и по сравнению с экспериментальной группой 2019 года. Многие студенты вузов Китая пользуются теперь созданными курсами грамматики русского языка базового уровня на государственной образовательной платформе.

Результаты обучения, как и результаты, полученные в ходе педагогического эксперимента, говорят сами за себя и свидетельствуют об эффективности предложенной модели обучения РКИ китайских студентов на основе методики смешанного обучения. На наш взгляд возможна подобная апробация и в российских вузах для китайских студентов на платформах открытого образования или как дополнение к существующим методикам в смешанных группах иностранцев.

Граматику русского языка выделяют в отдельную дисциплину при обучении по направлению «Русский язык» в китайских вузах. Другие аспекты языковой компетенции и виды речевой деятельности часто преподаются в комплексе. В связи с этим **вопросы:** Этим обусловлен Ваш выбор грамматики как предмета смешанного обучения? Можно ли модель смешанного обучения, тщательно разработанную Вами, внедрить в Развитие устной речи, Аудиовизуальный курс, Лингвострановедение и другие курсы, активизирующие коммуникативные навыки и лингвокультурную компетенцию?

В целом, необходимо отметить актуальность, социальную востребованность, теоретическую и практическую значимость работы. Диссертационное исследование «Смешанное обучение русскому языку в китайском вузе: освоение грамматики на базовом уровне» соответствует требованиям п. 9 - 14 «Положения о присуждении ученых степеней», утверждённого постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г., № 842 (в текущей редакции), предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук, а её автор Чжан Вэй заслуживает присуждения учёной степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (филология; уровень профессионального образования).

Доцент кафедры русского языка для иностранных учащихся
департамента «Филологический факультет»
Уральского гуманитарного института
ФГАОУ ВО «Уральский федеральный университет
имени первого Президента России Б.Н. Ельцина»
кандидат филологических наук (5.9.5),
доцент

13.06.2023

ФГАОУ ВО «УрФУ им. первого Президента России Б.Н. Ельцина»
620002, РФ, Екатеринбург, ул. Мира, 19
e-mail: irinaprosvirnina@urfu.ru
+7 (343) 257-07-63

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.



Просвирнина Ирина Сергеевна

Подпись: *Просвирнина И.С.*
Заверяю: вед. документовед
С.В. Жуков